

## owifau mi f; pmapmi f

### rmwum

ápmwnfrs; t mabmf

pmwnfrs;

2/ta&mi (5)rs(uAsm)

uwt; qif

3/b&m; oci N t pDt pOf

yvmzvm;

4/usrfpmzwyg

**Platinum**

5/ynw&w&E\$ fau\$Z;w&m;

Salome(GBTS)



# t a&mi (5) r&f

u&v/q&f

1/ t 0ga&mi fu  
 a&jynfom  
 aumi, ui fb lu h e j y & n / /

4/ t jz la&mi fu  
 oe&f jci f  
 ajzmi frw&no&f  
 ohqmi fu 0f / /



3/ te&mi fu  
 tao&awmf  
 tjypr&mi; u&f  
 aq; a&lu mav & n / /

**BROKEN  
 AND SHED  
 FOR YOU** 

2/ tra&mi fu  
 tjypr&mi;  
 b&mi; & s ES fu i f u h o h / /

5/ tpr&mi fu  
 y&mi&e  
 u, Dtou&wm  
 p&vi&ay / /

# b&m;oci N t ptt pOf

yvmzvm;

ajrmufrm;phaomvwbni rrtw  
 \t ajctaeurohomaumi h u, fwi  
 vlt yr&rohuac/ vbnDhOrsupd  
 uefaomaumi rrtu, fultjriEi fac/  
 b&m;oci z l lay; r&omDhOrsupd i f i  
 u, ht ajct aer&ubjriEi fon/  
 vbnb&m;oci ftjri ft wll jri z vbn/  
 b&m;oci fua, &rt m;]oi onft b, f  
 t &mu(r i onft)) [ lar;awmfvOia, &ru  
 ]Amwlu f u(r i ygon)) [ lq&omoi onft  
 r&uep&ijri jyd(a, ?1;11?12) [ lqjci onft  
 b&m;oci ftjri ft wll jri jci f u b q l jci f  
 jzpon/ rwaqbionft b&m;oci f  
 jri onft wll f u l f u l u l jri ygovm;/

## rsupdufapaomt &m

OthmOrsupdufapaom t&monf  
 tjypjzpon/ tm' lbnrivyxrü OthmOf  
 rsupdvi f o jzpon/ o&om b&m;pum;  
 em;raxmi faomaumi ht jypom;jzpf  
 OthmOrsupduf&on/ on/ tjypzufu  
 rsupdvi f i b&m;oci z uf u uef&on/ on/  
 x&umi b&m;oci ftjri ft wll jri fawmbj  
 rrttjri ft wll f vufclvmon/

## vbnf&supduf&omzi&ar&onf

tm' ES k(OonDhmOrsupduf  
 o&on/ olw&ar&z&vmaom vbm;  
 wll f(rwaqES fuElyft ygt Oi)OthmOf  
 rsupduf&om;ES lar&uon/ x&umi h  
 b&m;oci ES lq&usi zuftjri jzi jri uon/  
 t&clt cg? tvi fult ar&i? taumif  
 ul&umif [ jri fwwvmon(a [ &?5;20)/  
 b&m;oci fuaomaebn&S faomaekuf  
 omi aumi fonf [ lq&omvntvuar&om  
 aebn&omaekubmi aumi fonf [ lq  
 wwluon/ b&m;oci fuaumi f u i ft &m  
 ulwyrucl& faomvntvluajrMu&t &mut  
 omwyruon/ b&m;oci fuElyw&N  
 OthmOfubmwezl&xm;aomvntvluu l tEm  
 ubmwezl&xm;on/ b&m;oci fuaumi f  
 uifb&mqnfy;cl& faomvntvluavmu  
 üomqnfy;vbn/ b&m;oci fuo l u l  
 tm;ucl& faomvntvlurdu l fult m;  
 ucl&sonf x&lt m;jzi fvES fb&onf  
 q&usi zuftjri ft aw&uon/



**xyi uefapaomt &m**

rsupduetjybaomvbm;ont&plawmfujyefvnjri apzlvmaomvnt(a, m?9;39)  
vbnrsupjri jci fult vtr&fc&pf awmfu. wli boi wlr supduet onrfvft jypf&f  
igwlr supjri fonf [ k, clqLu \ / xlaumi boi wli t jypwnt onf [ kqLu \ / (a, m?9;41)  
xlaumi 10h0rsupduetjybaomt &müjyefvi fzlvbnft vtr&fzm&&swbnt&plawmfu  
rsupjyefvi faprnft &mutluft b, laumi qhbmftu. fultsupwifjy [ bxfsvbnf  
rdvaqvnrsupwifjy?oem;vnjyidi qubjymp&mr& [ kqLu \ / rsupduetaomozpao;onf  
rmeftmellujci f?pdwESvllcl frmjci f onrsupduyfr ydwaponf

xlaumi rdvaqgt aezi pdwESvllcl frmjci f r&fbAmwrlublr supjyefvnvi f  
apbb&m;xltsofuy&rn/0h0rsupdt b, fubjyefvnfvimEli rntent/ b&m;  
ociftjri ft wli frivmEli fozpbnf b&m;oci hajymont wli faxmutjci? jri vm  
Eli jci fozpbnf a, ½u]]igt r&ft ueqbnfumi gwbn(b&m;)ub&omt &m ubajym  
\u. jriaomt &mutbu&ocN]] [ kbnt/ (a, m?3;11) o&omvnt igw(b&m;)\  
ou&oclsufubi w(rdvaqgt ygt 0i)rch Mu/ (a, m3;12)/xlaumi fb&m;oci fouf  
aocjci? ajymjaomt &mutbabmwjci f onrsupwifjci fozpbnf vbnft csi fcsi f  
ajymaomt &mut lv& fonf o&omb&m;ajymaomt &mut, MunwwMu/o&omufst  
pmu]]v\ou&oclu. lv& fonf b&m;oci Nou&oaawmfubmí , lv& &mt aLumi f  
&N]](1a, m?5;9)/  
b&mt jri f

b&m;oci fuvlu pofri fonf

(1)]ajrMu&ay:üvlt jypMu&onjzpf onpdwESvllt Muht pn&br&wbnft pOrijwqllnpjci f  
oubu&laumi fub&m;oci b&ri lawmrvft ))(u?6;5)/ b&m;ociftjri rdvaqbwf  
ESvllt Muht pnbnft pOqllnpjci f&bnt [ jri fyonf oifvutEli fygovm;/

(2)]em;vn&omofb&m;oci fub&omowplva, mu&bnfr&bnubjri jci fi f&xm0&b&m;  
on&ami f ui&ay:uvbm;wLu. Mun&lawmfrN/ vlt aygi f wbnfvrt;vLu jy /  
wn&wn&wn&faq&ajru, u, o fci f&Lu \ / aumi&aomt usi fu. usi&aomol r&lv  
a, mutr&]](qm?14;2?3)xm0&b&m;tjri rdvaqbnfvrt;v&ejydi &vrt&on;aeonf  
olvtr&awmbon&aq&ajru, u o fci f& jyaumi&aomt usi fu rdvaq&usi rdvaq&babmwEli f  
ygovm;/

(3)ofzpf vbnfb&m;oci fa&lawmfublvult b, fb&Eli fentf/ vtr&rb&ajri f  
aomlt b, fb&e&sf&Eli fentf/

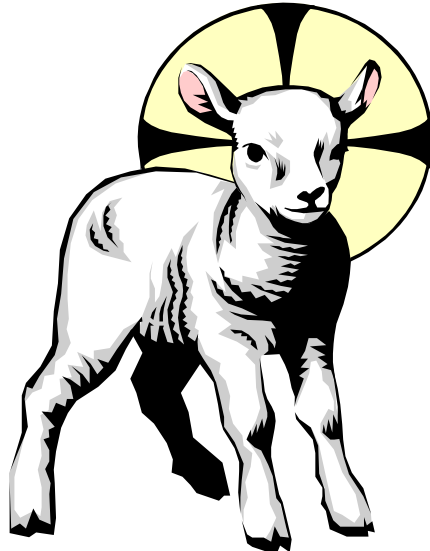
vaomivnft vi fr&u, faomivnfa&lawmf  
 ürizlpi &lt;truwaumi jzpaomvly& jzpaom  
 vbm;ult b, iqlo& &mbent;/  
 (b?25;4-6)/rdwaqbnfb&m;oci fa&ü  
 w&umi r&omjzpb&n/ w&umifon&ü  
 p&maumi fon/w&umifon&ajrMu&bu&uf  
 í AU&xüvn&f&ajrMu&ES f&yntov&rdwaq&G  
 vn&f&ajr Mu&t&omMu&uf p&w&xüvn&f  
 x&lt &ES f&omj&ynt&eon/rdwaqbnf  
 b&m;a&ü&avmu&faumi fub&p&maumi fon/  
 avmu&faumi fonft npft aMu;Mu&ubov&ü  
 rdwaq&n&fraumi faomt &mu&ubMu&u&E&f&ouf  
 on/rdwaq& . . b&m;oci ft jri ft w&ü f  
 vut&Eü f&ygovm;/

(4)] t u&E&yw&E&r&on&be&S&f&ici fr&lyg/  
 jy&ot&or&faomub&v&faumi f&r&w&on&fv&n&f  
 np&aomt 0w&ES f&w&yg&/ (a [ &n64;6)/

rdwaq&t ae&zi ft aumi f&q&ly&v&ly&aom  
 t v&ly&fi v&ü f b&m;a&ü t 0w&pw&r&om  
 &f&on/rdwaq&b&abmw&Eü f&ygovm;/  
 rdwaq&bnf&pub&fb&m; t jri ft w&ü f  
 jri f&w&v&mv&ü f&fb&m; ou&faoc&ts&ub  
 abmw&v&mv&ü f . . .  
 b&m;oci f&aj&S&f&y; j&yD  
 rdwaq&t j&ypr&m; u&pub&fb&m;  
 oci f&aj&S&f&y; j&yrdwaq&t j&ypr&m; u&ü  
 u&ü f&w&ü f&aj&S&f&í r&/ (a, ?;22?13;23)  
 b&m;aj&S&f&aomt &mv&ut&v&tr&n/  
 rdwaq&bnfb&m;a&ü&fb&m;pw&ES&üü  
 t j&ypr&bn/ b&m; t jri ü t j&ypr&bn/  
 x&faumi fb&m; t jri ü t j&ypr&bn&lt a&;

Mu&on/]]b&m;oci ft j&ypr&w&ici fr&ü f&ü f  
 v&w&faomob&nfr\*fv&m&bn]](qm?32;2)/  
 1/aj&S&f&enf

rdwaq&bnfb&m; t jri fb&m;pw&üü  
 t j&ypr&faom&umi fb&m;oci fu taof  
 of&r&st j&ypr&aq&Eü f&r&nf [ lq&bn/  
 (0w&17;11/a [ ?;22)/ x&faumi rdwaq&G  
 t j&ypr&fa&aq&b&lt aof v&lygon/ , Z&ya&m  
 [ w&onft j&ypr&v&rd&ü E&ü; taof&zi f&ya&Z&mf  
 &on/ &S&fb&i ES f&omr&eq&i f&b&m; t j&ypr  
 us; v&e&v&si f&w&uav; taof&zet& jci f  
 j&zi ft j&ypr&aj&Eü fon/ (0w&14)/ x&faumi h  
 rdwaq&t j&ypr&ft w&ü ft aof v&lygon/ o&ü  
 aom&rdwaq&ü taof&r&f& x&faumi fb&m;  
 oci fu&ü f&w&ü fb&m;awm& taof&u&rdwaq&G  
 t w&ü f&y; c&ly& x&faumi f&c&p&awm&ü  
 taof&t&m; j&zi rdwaq&ü t j&ypr&m; u&fb&m;  
 t jri ü a&aq&a&umay; j&yD(1a, m?1;7)rdwaq&b  
 abmw&v&bm&v&bn/



2/£oa&vvr&rm\ t jypfu& Zyh&m[ wf n&fonq&v&cg fay: r&wi&mon/

x&bwu&wpa, mu&uawm&x&b&pv&w&u&on/(0w?16;20?21)/£oa&

vvr&rm;\ t jypfu&w&on&, fa&qmi&on&;ov&rw&aq&N t jyp&rm;u&lv&n&f c&p&awm&

on&, fa&qmi&on&;jy&/]b&&m;oci&on&t&y&or&fa&omi&gw&lt jyp&rm;u&blt& ay:(c&p&awm&)

üwi&awm&r&N}}(a [ &n?53;6)/]p&avmu& t jypfu&b, fa&qmi&on&;a&omb&&m;oci&N

o&oli, f u&un&u&avm&)(a, m?1;29)/

rw&aq&N t jyp&rm;u&lb&&m;oci&on&t&p&awm&ft ay:üwi&fy&rw&aq&N r&awm&h

ac&/b&&m;oci&N t p&lt p&0j&zp&on&/rw&aq&v&ic&E&fy&govm;/vuc&E&fy&gur&w&aq&u&

b&&m;t jyp&rw&i&awm&ly&g/rw&aq&t jyp&r&awm&lv&ü rw&aq&on&b&&m;&S&ES&rw&vo [ m,

z&E&fy&j&zp&on&/ rw&aq&vuc&E&fy&ap/ ta, mu&pw&/fu&b&&m;oci&awm&i&u&ay&yp/

David W.F.Wong a&;om;xm;aom

(FINISHING WELL)pm t ly&ub&om&jy&epm t lyft jzpf

owifaumi&E&scift oifawm&fy&lx&w&0aom

**] t q k; o w f a u m i f; }**

tou&wm\ t a&;y&aom

tce&fu&@rm;u&ly&aj&rm&u&ap&ci&f

we&lb&^w&pf&ly&f . . . 3000 us&f

10 t ly&D, f, lo&rm;w&pf&lyft y&lv&u&a&qmi&ay&y&gon&/

bm&om&jy&e&ol&-q&m&oe&Z&i&f

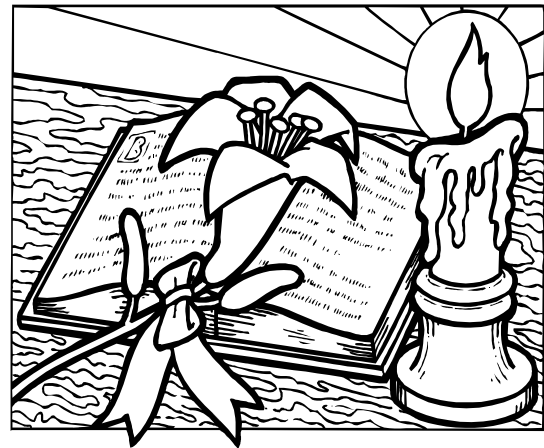
# usrf; pmzwyg

## Platinum

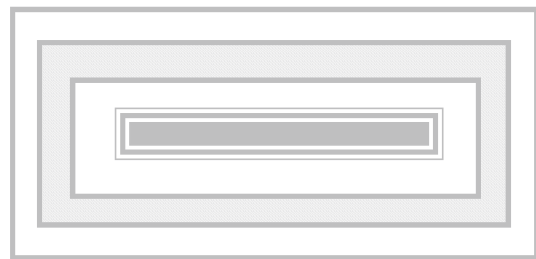
ulefawmfonft ou&S fawmrl  
aomb&m; \Elwuywawmzpjontorm  
usrf;pmulrniuobpwi zw&ylububao  
cklygonf

xlt c&erpi uleawm\rcifu  
uq lyll forusrfpm tlywptlyuq, ay;clg

ulefawmfonf, MunbrbEpyg;  
r&rcz&lyt wefynmqXrwe;wla, &l  
c&pawm\taofawmftm;zi lu, lwi jci f  
o&muEllaomu, lwi jci fowif;pum;u  
lum;&ygonf o&omfuleawm\pt;prf;avh  
vmaomt usi luu, lwi jci fultsutsufci f  
vurcElla o;ay/tjcm;aombomrsm;  
ulvnt; pt;prf;avivm v&o;on/xll  
allumi fuleawmfonbmomjcm;aomoli, jci f  
rsm;ES laygi fazmri olw\Owlykuuq; jci f  
rsm;ula vlvmonf/bmomjcm;pm tlyrsm;u  
zw&lavlvmonf/uleawm&aw&onrfr  
bmomw&m;t m;vluuami fontcnjzponf  
vrfr&erDenf t xll t z&t m;vluuami fMu  
ygonf/Owlykuuq; frwq lvnf;t m;v  
onrfrbuqll &mb&m;rsm;u&laoull f&ll f  
luonbmjzponf/o&omft qllowled  
rsm;rwinluyy/t m;vllxwdf uleawmf  
luuEpbou&omt qllowirna, &c&pf  
vuDguywll ay:wll ft aofawmbeff vbm;  
t m;vll twluu, lwi jci f jzponf  
xllumi fuleawmfontc&pawmfultd  
u, lwi lyll &S ft jzpvuclum t wefynm  
'orwe;wll Epyjci fr\*lvmcj klygonf



onf/o&mwll forusrf;pmulzw&efysi f  
aerlygonf/uleawmzwyzponfu t &ef  
oi lyi iq i lydom;jzpaomaep0c&et m;?, M  
Munbrsm;xlylaOaomr\*zi fpmapi lem rnf  
luhw&m;a [mq&mrsm;\w&m;a [mcsurfm;  
ES lbmomjyepm tlyrsm;onjzponf  
toi fawmlob&ri "ra' o emem, jci fES h  
ou&oclsurfm;em;axmi jci fjzi lomwif  
wrlaecbnf





x&emuf ule&awmfrajrm&vi fl  
 rav;&h;E& fi &w& fc&lt vly&wpc&w& fo&h;  
 a&muft vly&vly&ull c&yg&on&x&vly&fi ef,vly&  
 ull &i&t(Drawing)Mun&ten&ES& (Drawing)  
 pm&uft jz&lav; \ t a&;ygy&ub&&c&&on&/  
 Drawingq&bn&fr&hji fy&w& fri &e&a&om  
 y&ub&au; c&ll& r pm&&lay: a&; q& &m; aom  
 y&jz&pon&/  
 pwi Mun&pw& f  
 awm&pm&&lay:  
 w&lr&of&a&Mumi&t&rm;  
 ES& lue&t\*Pe&t, rsm;  
 om&ly&ax&fa&ey&gon&/  
 t vly&orm&rac&ji fa&qmi f  
 \oi&Mum&ay;rl  
 a&Mumi&rn&ub&llun&h  
 &&rn&fule&m;vni  
 oab&may&ub&on&/  
 x&emufu&lr&f,usi f  
 tqi&b& &mu&b&h;  
 on&/O&yrm&q&v&li f  
 o&tsi&t,q&b&on&(Note) ub&tsi&t,wy&k& fu&ll  
 wc&gr&em;rax&mi&lb&tao;bl (Note)Mun&&h  
 rES& lb&q&E&ll bou&b&jz&pon&/ x&lt c&ef  
 r&pi& ule&awm&on&bo&tou&f&vm&av&hu&v&f&t  
 rit w&u&vr&rn&e&Drawingv&lt y&ly&jz&p&a&Mumi&t  
 oab&may&ub&h;on&/ o&la&omi&ule&awm&f  
 Mun&jz&pon&Drawing rsm;uv&lom; x&rs  
 v&lom; rsm; u&jye&fv&n&a&; q& &m; aom t &m  
 rsm;om&jz&pon&/



avmu&pm&t&ly&zw&&i&t&ES& &h' ;umeuf  
 \*& &;om; aom HOW TO WIN FRIENDS  
 AND INFLUENCE PEOPLE u&D&Ek  
 bmom&jye&fx&m; aomr&w&AV&#&ump&t&ly&f ull  
 zw&jz&pon&/ t c&ll&aom&t a&Mumi&t &m&rm;  
 ullt awm&fy ES& bou&fr&bn&/ule&awm&\  
 t usi& lupm&t&ly&gt a&Mumi&t &m&rm; uES& bou&fr&S  
 om&t r&h&pm&u&zw&&l  
 av&&bn&/x&l  
 aemuf t r&h&pm&u&  
 zw&&mw&ll&ppm  
 t&ly&Ar&&i&pm&t&ly&on&f  
 t awm&fy&i& &mi&t&m;  
 aumi& faoma&Mumi&h  
 t bur&bur&jye&fv&n&f  
 y&E&ly&c&&on&/  
 x& &Mumi& D&Ek  
 bmom&jye&q& &bn&/  
 o&la&om&ppm&t&ly&\  
 a&mi&t&E&ef&on&br&h  
 us&f&pm&\a&mi&t&E&ef&ul&r&bn&ll& h&zm&fy&x&m;on&/  
 x&lt c&ef&h&yi& h&emi&fw&r&bn&/ule&f  
 awm&w&lr&h&a&mi&t&m; t aumi&f&q&E&w&ly&w&f  
 or&h& us&f&pm&&v&u&ES& h&a&oc&mp&h&r&zw&jz&p&ch  
 aoma&Mumi&jz&pon&/ t ar&ay; aom or&h  
 us&f&pm&t&ly&on&ule&awm&it w&uft oi& fawm&u  
 "ra" oema [ m&Mum; aom q& &m \ a&&E&w&f  
 xm; aom us&f&yl& f&av; rsm; zw&&ef&r&om&jz&p&ch  
 on&/

xlt c&f \$í tou&f áw m f áom b&m;oci N  
Elwuywáw m or&ur f p m u l t ou í w \ v r f n é (Drawing)  
w p c k t j z p r s w í, l u m z w & á v l v m j z p c b o n / o & m w l í  
u s r f p m u l b o m j y e b b n E l í j c m ; o m ; j z p c á o m a M u m i h  
4 i f ? b o m j y e t á o m t c s e l u w c á a o m t o l t E e f w b n f s u f  
a r í n u á c w á w l f r o l l a w m á o m a M u m i # i f e m ; r v n E l í á o m  
& y á x g i c i f r s m ; & t b o n /

wae w l (a, m ? 1 4 ; 6 ) a , & l u i g o n f v r f c & d j z p N /  
o r í w & m ; v n f j z p N / t o u f v n f j z p N / i g u l t r í j y k  
v ú f t b , b r í c r n f á w m f x b l f a & m u & / q á o m u s r f y l l í  
u l z w r c s e l w l f x y r l f a e m u í w p b u r á e m i f w & c b n /  
t b , á M u m i q á o m f o r í u r f p m u l l e á w m f o n f r f c & d w p c k  
w n f t w l u b m z w r c á o m a M u m i j z p o n / b & m ; o c i N  
& n & g c s u f u u l e á w m f t w l u f r f c & d o m r u x m 0 & t o u f  
u l a y ; í o r í w & m ; ü u s i f v n á p v b n /

t u , p i p p f p u s r f y l l b o n f x á e f s u l e á w m f  
z w z t o n f [ l w (CSC) u a v ; b 0 u v n f t v & w & w f  
c l z t o n / " r á ' o e m a [ m l u m ; a o m q & m r s m ; v n f r M u m  
c P q b v á & g c s , M u o n / t c s á a o m t d r s m ; w l & c i f  
v s u á e m u á c k m ; í p u s r f y l l f t m ; a & ; o m ; c s l v f q & k m ;  
o n / o á o m f x á e x l t c s e f z w & j c i f E s f v l O r w l a y /  
w e n f q á o m u a v ; i , b 0 u r b u l q & m r o i M u m ; a y ; a o m



to



English uAsmES bčsi f;sm;ult "yğ, em;rvnfyjt včw&čwčlumaemi Bučvnrčm;vnf  
jci f;ES fwwčbnf

ulečawmfuł, fwi fvnf, čxufčbrčusrf;pmzwčent;ulbi f, čeqjzpfonf  
orčusrf;pmont oučš čawmčaombčm; oci NElwuywčawmčzpaomčumi fvrč  
nččajryčwptčxufomruwufusrčwpačmi čxufvnčruEč f;r&atmi ft zčwččom  
t &myi fzpfonf

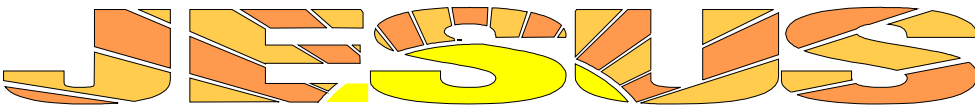
*usrf;pmzwfysi f;aombčwl, MUnbčrsm;twččnčč fygonf. . .*

# ynwfw&m;ESi fa us;Zl;w&m;

Salome(GBTS)

ynwfw&m; q, fyg; u&v v m l u n f y g u ] v l y f y g [ kajymaom t csu E p t csu E s i r v l y f  
 yg E s i ] [ laom t csu & p t csu f y g & b n f y n w f w & m ; r i n x e n t t w i t z p n t x m ; a o m f v n f  
 aus;Zl;w&m; r i n x l u b l a j y m q l x m ; j c i f r & b y / y n w f w & m ; r i n a r m a & s t m ; j z i & n y p a u s ; Z l  
 w & m ; r a , & c & p f t m ; j z i & b n f y n w f w & m ; r i n v l y f y g ( o d o r v l y E s i ( d o & d o n ' t )  
 [ kajymq l a o m f v n f a u s ; Z l ; w & m ; r i n v l y f y g ( d o n e ) [ kajymq l b n f v l y f a q m i p & m r v l  
 b c p m ; & a o m a r w h u l a u s ; Z l ; a w m f [ l a c : o n f a u s ; Z l ; w & m ; ( G r a c e ) o n f y k v j z p l y p q u i  
 q l b h ; v m i & o n f a , m [ e f 1 ; 1 7 ( u ) t & y n w f w & m ; o n a r m a & s t m ; j z i l a y ; a o m t & m j z p f  
 l y d t v f f a 0 ; u h o n f L a w w a s g i v i n g b y M o s e s / x l t j y i f q u q l f r & a y /  
 a , m [ e f 1 ; 1 7 ( c ) t & r a u s ; Z l ; w & m ; E s i o p i n w & m ; o n a , & c & p f t m ; j z i j z p a o m t & m j z p f  
 a y o n G r a c e & t r u t h c a m e b y J e s u s . / a u s ; Z l ; w & m ; o n l b o g ' ( D o c t r i n e )  
 r [ l w f y g / a , & c & p a w m i u l l w i l v s i f a u s ; Z l ; w & m ; j z p l o n f y n w f w & m ; t m ; j z i l a j z m i l r w f  
 & m o l a & m u f o n t r [ l w a y / x l u b l j z p l v i f c & p a w m l o n i t c s n t t E s t a o c b h ; o n i  
 E s i l w l o h ; r n f ( \* v 2 ; 2 1 ) / , l u n f o r s m ; t a e E s i c & p a w m l t a o c j i f t a y : c l v l u l z l  
 & e l o m j z p l o n f c & p a w m l o n f u E l y w l t r i t & m & b r o u l l y p p a t m i f v l y f a q m i l a y ; l y d  
 o h ; l y j z p l o n f x l t & m u l l u n f z & e l o m t a & ; b u l o n f a u s ; Z l ; w & m ; [ b n f u b l v f r y g  
 v l y f a q m i p & m r y g x l u w e f r [ l w a y / ( G r a c e i s u n m e r i t e d , u n e a r n e d a n d u n  
 s e r v e d . )

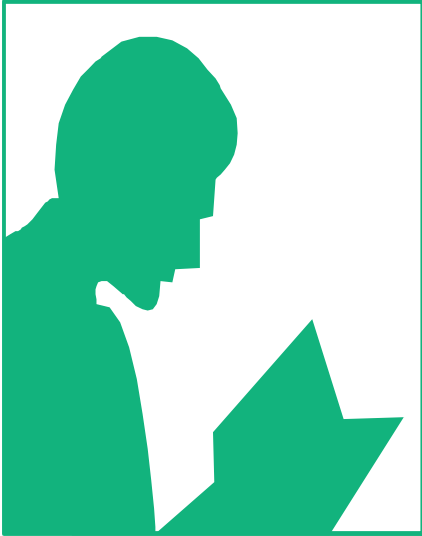
] a u m i f b u d & z l u E l y w l b u r s b m r v l y f a q m i p & m r v l a y / u E l y w l b n f a u m i f b u d  
 u d i q l l & n y d r s t v l y f v l x b l t v l y f v l y d r s o m a u m i f b u d & z l j z p l o n f a v m u p u m ; y l l  
 t e m r c l t o m r p ( N o p a i n , N o g a i n . ) [ l q l x m ; a o m f v n f b l m ; o c i n t b u l t p n f  
 a w m f i n t o m p l t e m c l o m i t o m p l G a i n , p a i n , m o r e g a i n . [ l i j z p l o n f a u s ; Z l ; w & m ;  
 o n l b m r v l y f a q m i & e r v l a o m f v n f a u s ; Z l ; w & m ; u b a v a v u s r f p m z w a v a v ? q k  
 a w m i f a v a v ? t p m a & n i f a v a v j z p l y d x y q i f i a u m i f b u d & r n j z p l o n f



uElywemcl u, Doni[ xif  
 jri vU rñ; , U fNyð uElywlrñ aumi fBuð  
 &Nyðom;jzpbni[ b&e&ayrn/ausZt  
 w&m;ulrobj igu&pm;Oðrni [ lqVU f  
 ausZt w&m;ulz, &ñ;vU bubjzpvtrñ  
 uElywly;urfr b&m;aumi fBuðay;rni[ k  
 xi jri vU rñ; , U fayrn/uElyfajymch  
 onft wU f b&m;oci rñ a&Oðpñ aumi f  
 Buðay;lyð uElywlrñ ygO i &rñ/rsm;pñ  
 aomaumi fBuðjyefi &rñ/tenti, i rU  
 omay;urfvU ftent,om&&rñjzplyðrsm;pñ  
 ay;urfvU rsm;pñ&&rñjzpbni/uElyf  
 wbntryofaomt rucbOwlyi ft xto  
 jzi ð tmi jri Mu \ (a&m?8;37)/ uav; ol  
 i, rsm;t m;oeboifont cg rðpum;?  
 q&mpum;em;axmi fvU ð aumi fBuð&rni[ k  
 rajymq&ay/aumi fBuð&í rðpum;em;  
 axmi ð omí aumi fBuð&rñjzpbni[ b&ayrn/  
 xentwã tmi jri vbrsm;t m;ajymq&bnh  
 t cg atmi jri lyBu&pm;yð omí atmi jri f  
 rni[ b&ajymq&rñ/

a, &c&pvwpygwnfomvU f vrf  
 c&ð toubrñ w&m;jzpbni(a, m?14;6)/  
 ynw w&m;t m;jzi fvlyð aomarma&ð  
 erwlvu Pmrñ t aogjzplyð vaomufoñ  
 r&ay/ausZt w&m;jzi fvlyð aoma, &c&pf  
 \erwlvu Pmrñ umelr ð \*fvmaqmi fyð  
 jzplyð vlrsm;t wUft us&&ompysp&ni  
 u jzpbni/

ausZt w&m;ulbð vav  
 usrfpmzwã vav? qk  
 awmi favav?  
 t pma&ñi favav  
 jzplyð xyqi ð  
 aumi fBuð&rñjzpbni/



arma&Dbaqmi faom Eoa&v trsf  
om;w( 'lyi v, E\$jcrf;u lonht awlt  
Bu|zplybaemuquvuc&Dxuc&ma&  
raw&aomrm&t &ylo&mu faomt cg  
(x&5;22-25) c&Dofh; o|loef;wlonf  
aomu&r&homaMumi harma&Sult jypwi Mu  
on/vyV i vnt; yjyefa t; vU i vnt; at;  
jyeES jrnwrtjci f rsm; u|yfaeMuon/va&D  
ujzptlybaometwlvu PmjyEi|c haom  
b&m; oci lonfow Nyplye|t em\* wclv  
p&mjzpaMumi f r, MunEi|ay/uElyw  
onlvnt xLublrpici f u|c&aomlvnt  
xentwlnntw&h; jrnwrtjci f wpenf  
qhaomr, Munjci fonft jypwumht jypxl  
w|ft BuDq|t jypjzpon/vrwaqG mwf  
avsum; pDzt; ygovm; /xlbDbaeonht c&ef  
uoi lonf |i g' mwavsum; ysufybaorh  
vm;} [ li aw&zt; yg\avm/rwaq&xb  
aw&bl' mwavsum; upwtsvutspbaejci f  
jzponr [ kwavm/xbl' mwavsum;  
(ouf)ulyi vU bi pwtc&E i vU pMumOvm  
ulyi bi xmo&wn&homb&m; ociftay:  
y| pwtc, Munbi lonr [ kwavm/Eo  
a&vvr&rsm; onjrnwrtjci fjyMuomlvnt  
b&m; oci lonfowlt m; aoq|cl tray; ay/  
xlb|zi bwbonrxLuweaomji m; vnt  
(awsZtawmft m; jzi D&u&&Muon//aws  
Ztaw&m; \rpjci faMumi bwbon&u&aygi f  
wp&mt w| f vraoMuay/(t'kwlyni  
rXu faomaebnfw Njyu®E (Calendar)  
pwifi owrswaomaejzponf)

quvufi c&Dquc&mo&awn t &ylo  
a&muivU ft f'kwlyni&Dofc gpm; chaom  
trbm; rsm; u|yef t u&Mu|y harma&St m; xyf  
i t jypwi Mu jyeon/b&m; oci lonf  
aumi f uif r&Ere|l u|cay; on/vrEre|l  
[ lonfaumi f uif wre f rsm; pm; aomt pm;  
tpmjzponf, aeV, Munbolsm; vnt r&rd  
t ouft &G i, faomt cg uajymi f vcl uonf  
u&emi w&aell uon/vrwaavmu u&aysnf  
cibvtraysm vU& i avmuom; ubtraevUf  
&i t oubu r&ajymi f vU bi aumi f rni [ l  
i r&rd u i vnt c&aomvrt; u|yefi wrt wae  
Muon/avmuonwyrup&? ru&arm  
p&mrsm; ES b&mjyn&evU& b&n/vrwaqG  
apsO, fxLuzt; ygovm; /oi f ri faomt &m  
rsm; ubi b, v&Dv&xm; ygoent [ haom  
oi p&wlonft a& BuDv&gon/v xlt &m  
rsm; ubi wyr u&eo i oi f avmur&ef  
xLUEi|Dbrnr [ kway/b&m; oci lonf  
uElywlt a, mupwlt f \vlt ycsufubd  
aomaMumi h uElywlt wluvlt ylonh  
t &mwlt u|c&aumi f qlyi qi f ay; rni [ b&m, M  
Mun&rnv, Munbi [ lonr haavmuom;  
rsm; Ow&aeonht &mrsm; p&m; aeonht &mrsm; ul  
tm; usz&ef [ kwibr, Munbolsm; r&f r&w  
ult m; usz&ef jzpoi lonf/went q&  
aomO&hmOft o&rs; jzi f avmuxub&m; b&ef  
xi&h; apz&eft ou&S &rnv, aeV, M  
Munbolsm; p&lonf avmuom; rsm; ublyi f  
jzpaellu|yDc&cm; i yi f r&awm&ay/b&m; o  
ci f rhuElywlu&avmuom; rsm; ES b&bjcm;

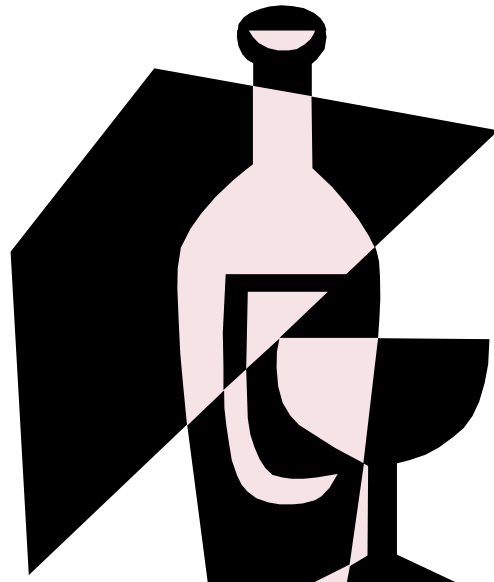
c&m;aomfvnf;xlublyi bñ;vmvluonf  
 aemuqllaomumvzpvmonES ftr0  
 pmwe\vy&ñ;rism;rñvnt;vñtuuf  
 trsr&ES fqaqmi faeyly/xbaof  
 aqmi rckonft xwl0 boi fy0i faeovm;/  
 oi tubmES fqaqmi faeygov/oi ft Eþf  
 oufqñ?oi ft buufuqñ?oi ft cþfqñ t &m  
 awñt b, ñnf/xñsvyg;tjcm;aomt  
 &mjzþfaeyguxlt &muþmwebonfvnt;od  
 í xlt &mt m;jzi bmoi ft m;t vxñobñ;rñf  
 ubwðay;vlygonf/oi ft cþfqñ rñ  
 b&m;oci jzþboi fonf/b&m;oci full om  
 , Munpðwcs&rñ/vl[ bonfrñrñfyif  
 pðwcs&ygonf[ bqaomfvnt;b&m;oci r  
 [ lwðomallumi fclvlt m;uñf r&ay/

arma&st m;jzi fynwlv&m;u&onh  
 tcrþí v(3000)pwíðoqñclbnf"r  
 opacwft oi ðawmft paus;Ztw&m; t m;  
 jzi hvðð&(3000)ajymi fvañumi ðaw&onf  
 uElywlv, rñ&yñwñrv/aus;Ztw&m;  
 [ bonf rñbuñsvlyfaqmi þ&mrvtay/  
 b&m;oci ñaus;Ztw&m;ubbnES ftr0  
 vlonft jypfvlylvwlvawmly/

uElywlvbná, &c&pft m;jzi h  
 at mi fy&ñyðorsm;jzpvluonf(u?3;15)  
 wð fr&ronar\acgi f uðwlvlyðom;jzpv  
 onf/ar\tñðES h rfaeonfulyif, ñ  
 Munbrsm;allumu&ðaeluonf/uElywlv  
 onat mi friñyðom;jzpvonf/xm0& [ l  
 onft b, ñnf/xm0&uñvñrsm;t"dyg, f



oi tubmES fqaqmi faeygovJ  
 oit Eþbuqñ  
 oit buufuqñ  
 oit cþfqñ &m  
 awñt b, ñnf/



tr&rs&sz0 lcsi Muon/xm0&[ loni xm0&yi jzplyba, &c&pft m; jzi t&xm0&umv Nydqll  
o&h;Nyjzpfon/a, &c&pft m; jzi &ll orQ[ b&v&U haemufut b, ft &mr&f&hawmay/

ynwlv&m; [ lonft jypfoabmu ll o&Z&efomjzpfon/(a&m?3;20?7;7)/pmwebonf  
(A&m?12;10?11)u&lv&ueuft ae jzi ft o&ly&konf/]]b&m;om;ppppqll . . } [ laompum;u&ll  
pmweft o&ly&lav&bnf/ynwlv&m;u&ly, lzsu&Z&c&pawmfv&mjci&fr [ kw&b&jyn&ljci&fi&g  
omvmonf/ynwlv&m;\awmi&fq&tr&sm;onfv&u&D&uy&lv&ll u&ll&u&low&fr Ny&pp&o&h; Ny&jzpf  
onf/a, &c&p&ful ll un&fci&f&t&m; jzi fynwlv&m;u&ly&n&lp&apaom&orm; jzply&ly&v&u&E&ly&lv&ll  
on&ac&gi&f jzply&v&t&lr&br&jz&paw&may/u&E&ly&lv&em&ch&v&U&i&f&ac&gi&f jzply&v&rem&ch&v&U&i&ft&lr&br&jz&pr&n&f [ k  
q&b&n&fr&fynwlv&m;t&jzply&v&aus&Z&t&w&m;r&h&ri&ll c&pawmft m; jzi Ny&pp&Ny&jz&pa&oma&llumi&f  
t&lr&br&f&hawmay/]]c&p&f, meft ou&lv&mon&ay&g&y&g&onf/c&p&f, meft ou&lv&mq&b&n&fr&h  
a, &ll c&pawm&E&f&ly&v&u&qu&f&h&v&ly&fci&f jzply&v&c&pawm&f&Ny&pp&ljci&f&t&ray&v&u&t  
ou&v&f&usi&fv&n&ll&E&ll&hap&e&n&bo&ef&v&u&f. . . . .

t a, mup&lv&ll&f&u&b&m;oci&faumi&f&u&day&y&gap

owi faumi f&E&ljci&f&t&oi&fawm(&ef&ule&f&1)w&ll 2008c&E&f&i  
Z&e&Z&v&ll&ll&b\*kw&lv&w&ll&fusi&fy&jy&kv&ly&faom  
ou&ll&fawm&q&m&O&v&fr&i&ll

**t ema&m\* g&ll&dr&f&jci&f,**

t p&lt p&O&E&f& la' oema&O&i&f&suft&r&sv&p&O&(1)?  
t r&sv&p&O&(2)?t r&sv&p&O&(3)(DVD)x&lv&ly&v&ll

*wpt&sv&v&U&f&500u&sv&f  
jzi&v&ll, b&lt&may&E&ll&fy&gn&f*



